



**"GAKUEN K"**

**RUTA: REISI MUNAKATA**

**PARTE 15: FESTIVAL DE FUEGOS ARTIFICIALES**

**TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD**

Saya: Ah, una llamada telefónica. ¿Quién podría ser? ¡¿Munakata-senpai?!

Munakata: Hola. ¿Está bien que te llame a esta hora?

Saya: Sí. Está bien.

Munakata: Me gustaría tener algo de tu tiempo esta noche, ¿estás libre?

Saya: ¿Esta noche? Sí, estoy libre. ¿Pasó algo?

Munakata: Vamos a un festival de fuegos artificiales, así que prepárate.

Saya: ¿Ehh?

Munakata: Bueno, te recogeré en 20 minutos.

Saya: E-Entendido.

Saya: (Esta repentina sorpresa me tomó por sorpresa... Pero pensándolo bien, recuerdo que la lista de actividades del club para las vacaciones de verano decía algo sobre un festival de fuegos artificiales. Supongo que eso significa que es parte de las actividades

del club. De todos modos, ¡apresurémonos y preparémonos! Pensé que era una buena ocasión para venir usando un yukata, pero espero que haya estado bien.)

Munakata: ¡Ah, Munakata-senpai! ¡Perdón por hacerte esperar!

Saya: (Senpai también está usando un yukata... Se ve diferente y más maduro de lo habitual.)

Munakata: Buenas noches. Me alegro de que hayas venido.

Saya: Huh... ¿Los demás aún no han venido?

Munakata: ¿Los demás? Somos solo nosotros dos.

Saya: ¿Eh? ¿No vamos a hacer actividades del club hoy?

Munakata: No. Es completamente privado. Ahora, vamos a dar un paseo en esto.

Saya: Eh... ¿Te refieres a esta noria, verdad?

Munakata: Sí. Así es.

Saya: (De alguna manera, solo hay parejas en la fila para la noria... ¿De verdad vamos a subirnos a esto? Seguro que parece que tienen que ser una pareja para subirse.)

Munakata: ...Es nuestro turno. Así que, después de ti, por favor.

Saya: O-Ok...

Saya: (Munakata-senpai dijo que era privado, me pregunto qué quiso decir con eso... Wah... Está subiendo bastante rápido. Además, es una hermosa vista nocturna...)

Munakata: Supongo que ya era hora.

Saya: ¡Guau...! ¡Increíble!

Saya: (Esto es lo que quieren decir cuando dicen que una gran flor florece en el cielo nocturno.)

Munakata: Fue justo el momento adecuado.

Saya: ¡Sí! ¡Nunca había visto unos fuegos artificiales tan grandes!

Munakata: Fufu. También me alegro de que estés feliz con la recompensa por el rompecabezas.

Saya: ¿Recompensa?

Munakata: Sí. Te dije el otro día que consideraría una recompensa.

Saya: ¡Ah! ¿Fue cuando hice un rompecabezas con un patrón de fuegos artificiales?

Munakata: Sí. Fuiste la única que no se rindió hasta el final.

Saya: (Senpai recordó eso...)

Munakata: Bueno, ya casi llegamos a la cima.

Saya: ¡Wah! ¿Se detuvo?

Munakata: Eso parece. ¿Qué diablos está pasando?

Anuncio: La noria está parada temporalmente por mantenimiento del equipo. Por favor, esperen un momento.

Saya: Mantenimiento...

Saya: (¿No es que esté roto o algo así? ¿Qué deberíamos hacer si no vuelve a funcionar?)

Munakata: No tiene sentido entrar en pánico. Veamos los fuegos artificiales en silencio y esperemos a que empiecen a moverse. Gracias a que la noria no se mueve, ¿no crees que este es un asiento especial para ver los fuegos artificiales?

Saya: Ah... Ya veo. Así es. ¡Tenemos suerte de quedarnos en el mejor lugar por más tiempo!

Munakata: Es una experiencia que no se puede tener muy a menudo, así que disfrutémosla al máximo y volvamos a casa.

Saya: ¡Sí!

Munakata: Ahh, por cierto, hay algo que olvidé mencionar.

Saya: ¿Qué es?

Munakata: La yukata te queda muy bien.

Saya: ¡G-gracias!

Saya: (¡Senpai me elogió!)

Saya: Em, senpai, también luces genial.

Munakata: Gracias. Los fuegos artificiales terminarán pronto.

Saya: Sería bueno si la noria estuviera funcionando cuando termine.

Munakata: No te preocupes tanto. Todo estará bien.

Saya: Está bien...

Munakata: Y si no comienza a moverse cuando terminemos, ¿quizás podamos observar las estrellas esta vez?

Saya: ¡Oh, esa es una gran idea! Hoy no hay nubes y parece que podremos ver muchas estrellas hermosas.

Munakata: Fufu. Tenemos una cosa más que esperar, ¿no? Disfrutemos los fuegos artificiales lentamente por ahora.

Saya: ¡Está bien!